

OBSERVATIONS PARTAGÉES

Observé par...

* **L'Observatoire de la diversité et des droits culturels et ses partenaires**

Les droits culturels de l'enfant - tel est le thème du prochain colloque interdisciplinaire, organisé par l'Observatoire de la diversité et des droits culturels et ses partenaires. Ce XIIème colloque de l'IIEDH, intitulé *L'enfant témoin et sujet*, se tiendra les **29, 30**

avril et 1 mai 2010 à Fribourg. Il s'inscrit dans la suite des manifestations du 20ème anniversaire de la *Convention relative aux droits de l'enfant* et dans l'environnement du XIIIème Sommet de la Francophonie.

Ce colloque abordera la complexité de l'enfant sujet et les diverses interdépendances dont il est le témoin : l'indivisibilité des droits de l'homme, l'interdépendance de tous les acteurs dans la réalisation des droits culturels, l'interdépendance des violations. En s'appuyant sur la Déclaration de Fribourg, sur les observations des experts des organes de traités des NU, sur les documents les plus récents des OIG et ONG, ainsi que sur les observations de tous nos partenaires en contextes culturels très divers, il soulèvera la question des diverses cultures de l'enfance, des droits culturels spécifiques de l'enfant et des dimensions culturelles de ses autres droits.

Toutes les personnes et organisations désireuses de participer à cet événement sont les bienvenues!

[Voir les détails et les modalités d'inscription sur le site](#)

Observé au Conseil des droits de l'homme...

* **Séminaire de clarification des droits culturels, organisé avec l'Experte indépendante (Genève)**

Début février 2010, le Haut Commissariat des Nations Unies aux Droits de l'Homme, en partenariat avec l'Organisation Internationale de la Francophonie et l'UNESCO et en collaboration avec l'Observatoire de la diversité et des droits culturels ont tenu un séminaire de clarification des droits culturels intitulé **Pour une mise en œuvre des droits culturels: Nature, enjeux et défis**. Ce séminaire a été un succès à plusieurs niveaux:

- il a permis un échange entre l'experte indépendante, Farida Shaheed, et des experts de plusieurs domaines sur les enjeux principaux soulevés par la réalisation des droits culturels, ce qui crée une synergie importante pour la réalisation de son mandat;
- il a donné aux nombreux Etats qui ont participé l'occasion d'ouvrir une large discussion sur la mise en œuvre des droits culturels, dans le respect des principes d'universalité, d'indivisibilité et d'interdépendance des droits de l'homme;
- c'était le premier événement de cette envergure à être organisé par le Haut-Commissariat dans le domaine des droits économiques, sociaux et culturels.

Ces consultations ont été très utiles à l'experte pour élaborer



L'enfant témoin et sujet

Les droits culturels de l'enfant

N°4 mars 2010

A visiter sur internet!

L'Observation générale 21 du Comité pour les droits économiques, sociaux et culturels sur le **droit de participer à la vie culturelle** est maintenant disponible [en français et en russe](#)

L'année 2010 de l'UNESCO est celle du *rapprochement des cultures*. [Ouvrir ce lien](#) pour consulter les diverses activités qui s'inscriront tout au long de l'année dans cette dynamique ou pour y inscrire les vôtres

Adhérer à la Déclaration!

Qu'est ce que la *Déclaration de Fribourg sur les droits culturels*? Pour une introduction à son contenu, écoutez [l'intervention de Patrice Meyer-Bisch](#). Suivez ensuite le lien ci-dessous pour remplir le formulaire d'adhésion et contribuez vous aussi à l'observation de la diversité et des droits culturels!

[Adhérer](#)

ERRATUM

Une erreur s'est glissée dans le dernier numéro de cette newsletter. Afin d'entré en vigueur, le Protocole facultatif au Pacte I demande la ratification d'au moins 10 Etats. Depuis le 24 septembre 2009, 32 l'ont signé, mais encore aucun ne l'a ratifié.

[Consulter la liste](#)

A noter au calendrier...

- * La Suisse sera l'hôte du XIIIème **Sommet de la Francophonie**, qui se tiendra à Montreux **du 22 au 24 octobre 2010**. [Voir le site](#) de l'organisation pour les développements et le programme des événements s'inscrivant dans son environnement!



- * La plate-forme d'ONG pour les droits culturels organisera un événement **en juin** pour

Ces consultations ont été très utiles à l'experte pour élaborer son premier rapport, qui sera présenté lors de la 14ème session du Conseil des droits de l'homme (mai-juin 2010).

les droits culturels organisera un évènement **en juin** pour discuter le premier rapport de l'Experte indépendant dans le domaine des droits culturels

[Consulter les textes des experts du séminaire](#)

* **Le Comité Consultatif du Conseil des droits de l'homme**

Le Comité consultatif a présenté au Conseil son projet de *Déclaration sur l'éducation aux droits de l'homme*. Sur la base de ce texte, le Conseil a l'intention de former un groupe de travail intergouvernemental afin de finaliser la Déclaration. Ce groupe devrait se rencontrer pour 5 jours de travail durant l'année en cours.

[Consulter la Déclaration](#)

[Suivre les développements de ce projet sur le site du Comité](#)

Frequently asked questions (FAQ) ou Ce qu'il fallait démontrer (CQFD)

Suite aux discussions du **Séminaire sur les droits culturels des 1 et 2 février 2010**, nous vous proposons une nouvelle liste des questions fréquemment posées concernant les droits culturels. Cette liste est ouverte aux suggestions.

1. **Quelle culture ? Difficultés de la définition**
2. **Qu'est-ce qu'un droit culturel ?**
3. **Qui est titulaire de ces droits ? Est-ce que certains groupes ont plus de droits culturels que d'autres ?**
4. **Droit culturel et droit à la culture : quelle différence ?**
5. **Des droits individuels ou collectifs ?**
6. **Des droits universels ou une approche relativiste ?**
7. **Quelles pratiques culturelles est-ce que ces droits justifient ?**
8. **Les dimensions culturelles des droits de l'homme, un danger de relativisation ?**

Nous proposerons, au fur et à mesure de la publication des prochains numéros des *Observations partagées*, certains éléments de réponse à ces questions, qui seront ouverts à vos commentaires !

Publiés

- * **La démocratisation des relations internationales.** Sous la direction de Stefania Gandolfi, Patrice Meyer-Bisch, Johanne Bouchard



Actes du colloque international Ethique de la coopération et démocratisation des relations internationales, Bergamo, 23-25 octobre 2008

Après 60 ans, la légitimité de la Déclaration universelle des droits de l'homme est loin d'avoir déployé tous ses effets. Seule l'universalité de tous les droits humains - civils, culturels, économiques, politiques et sociaux - permet d'assurer à la fois la légitimité des relations entre les nations et le respect de la diversité. Cette universalité doit pénétrer et légitimer l'ordre politique international aussi bien que national, en définissant de façon plus exigeante les responsabilités de tous les acteurs - étatiques ou non. La souveraineté démocratique ne peut être cloisonnée, elle se partage.

[Se procurer ce livre](#)

- * **Presente y futuro de los derechos culturales** . UNESCO Etxea, Bilbao, 2010



L'ONG UNESCO Etxea, membre de la plate-forme d'ONG pour les droits culturels, a organisé en décembre dernier à Madrid une conférence pour discuter **des développements des droits culturels**. Jaime Marchan-Romero, membre du Comité pour les droits économiques, sociaux et culturels et rédacteur de l'Observation générale 21 sur le droit de participer à la vie culturelle, a pris part aux débats avec d'autres experts de ce domaine, et c'est le compte-rendu de ces échanges qui fait l'objet de cette publication en ligne (disponible seulement en espagnol).

[Lire les information et le programme de la conférence](#)

[Se procurer la publication](#)

Pour des questions ou commentaires, envoyer un courriel à l'adresse électronique iiedh@unifr.ch. Pour supprimer votre nom de la liste d'envois, affichez « Stop » en objet!



L'Observatoire de la diversité et des droits culturels est un réseau d'observations dont le siège est à l'IIEDH, en partenariat avec l'Organisation internationale de la francophonie et les réseaux des Chaires UNESCO



INSTITUT INTERDISCIPLINAIRE D'ÉTHIQUE ET DES DROITS DE L'HOMME